

PROTOKOLL ÜBER DIE 39. GEMEINDERATSSITZUNG vom 10. Mai 2005

Anwesend	Gaston Jehle Gerhard Hermann Stefan Gantner Monika Stahl Petra Walter Christian Beck Luzia Walch
Zu 2005/383	Toni Ackermann vom Arch.Büro Hasler, Vaduz und Irene Lingg-Beck, Bauverwaltung Hochbau
Zu 2005/384, 385, 386	Herbert Beck, Bauverwaltung Tiefbau, Walter Gantner, Werkmeister
Protokoll	Brigitte Schaedler

2005/382 Protokoll der 38. Gemeinderatssitzung

Das Protokoll der 38. Gemeinderatssitzung vom 19. April 2005 wurde im Zirkularverfahren genehmigt.

2005/383 Vorstellung Sanierungsprojekt EFH In der Blacha 21

Toni Ackermann vom Architekturbüro Hasler und Irene Lingg-Beck informieren über das Ausführungsprojekt. Die eingegangenen Offerten liegen im Budget, die Arbeiten aussen beginnen im Juni 2005, jene im Inneren des Hauses werden in den Schulferien Juli/August 2005 ausgeführt.

2005/384 Sanierungsarbeiten Oberplanknerstrasse

An der Oberplanknerstrasse sind einige Stellen, die einer Sanierung bedürfen. Die Sanierung wird notwendig, um einerseits Schäden zu verhindern und andererseits die Sicherheit für die anfallenden Transporte zu gewährleisten.

Beschluss Der Gemeinderat beschliesst einstimmig, die vorgeschlagenen Sanierungsmassnahmen zu genehmigen. Im Budget 2005 sind CHF 70'000,- vorgesehen. Der Restbetrag wird im Budget 2006 berücksichtigt.

2005/385 Betriebsplan Gemeindewald Planken

Für die Bewirtschaftung der Wälder wurden bisher sogenannte Wirtschaftspläne erstellt. Neu werden flexible Betriebspläne für die nächsten 10 Jahre vom Betrieb in Zusammenarbeit mit dem Amt für Wald, Natur und Landschaft erarbeitet.

Beschluss Der Gemeinderat nimmt den Betriebsplan für den Gemeindewald Planken zur Kenntnis und genehmigt diesen einstimmig.

2005/386 Neuorganisation Gemeindebetriebe Planken

Die Aufgaben der Gemeindebetriebe haben sich in den letzten Jahren wie auch in der Aufgabenstruktur verändert. Die Praktikumsstelle 2002-2003 hat wesentliche Erkenntnisse gebracht. Es zeichnen sich nun klare Strukturen ab, die eine Überarbeitung des „Organigramms Gemeindebetriebe“ notwendig machen. Herbert Beck und Walter Gantner stellen das überarbeitete Organigramm vor.

Beschluss Der Antrag von Christian Beck, die Beschlussfassung auf die nächste Gemeinderatssitzung zu verschieben, wurde mehrheitlich abgelehnt.
ja 2 FL nein 4 FBP, 1 VU

Der Gemeinderat beschliesst mehrheitlich, das neue Organigramm der Gemeindebetriebe Planken zu genehmigen.
ja 4 FBP 1 VU, 1 FL nein 1 FL

2005/387 Arbeitsvergaben Umbau/Sanierung EFH In der Blacha 21

Es werden folgende Arbeitsgattungen einstimmig vergeben:

Entsorgung Heizöltank Vergabe Preis	2 Offerten Rüdiger Kunststoffe, Schaan CHF 2'369.35
Baumeisterarbeiten Vergabe Preis	2 Offerten Bühler Bauunternehmung, Triesenberg CHF 24'004.10
Gerüstbau Vergabe Preis	3 Offerten Bühler Bauunternehmung, Triesenberg CHF 9'724.10
Schlosserarbeiten Vergabe Preis	4 Offerten Fenometal AG, Schaan CHF 2'604.15
Holzfassade Vergabe Preis	3 Offerten Zimmerei Frommelt AG, Schaan CHF 33'843.10
Aussenisolation Vergabe Preis	5 Offerten Tschüscher Gipserei, Schaan CHF 40'731.10
Fensterläden Vergabe Preis	4 Offerten Johann Schierscher, Planken CHF 5'921.15

Elektroanlage	1 Offerte	
Vergabe	Gregor Ott, Nendeln	
Preis	CHF 19'350.25	
Heizungs/Lüftungs/Sanitieranlage	4 Offerten	
Vergabe	Jakob Nutt AG, Schaan	
Preis	CHF 91'848.80	
Plattenarbeiten	6 Offerten	
Vergabe	Plättle Goop, Schellenberg	
Preis	CHF 12'848.80	
Holzparkett	9 Offerten	
Vergabe	Parkettatelier, Eschen	
Preis	CHF 30'095.65	
Küchen EFH In der Blacha 21 und Reihenhäuser Dorfstrasse 90+ 92 (3 Küchen)	5 Offerten	
Vergaben	Movanorm, Vaduz	
Preis	CHF 59'503.20	

2005/388 Arbeitsvergaben Reihenhäuser Dorfstrasse 90 + 92 (Innenausbau)

Es werden folgende Arbeitsgattungen einstimmig vergeben:

Aussentüre aus Holz	3 Offerten	
Vergabe	Schurte Engelbert, Triesen	
Preis	CHF 12'746.90	
Falttor in Metall	3 Offerten	
Vergabe	Torbau AG, Balzers	
Preis	CHF 6'337.40	
Malerarbeiten	8 Offerten	
Vergabe	Deko-Mal Anstalt, Triesen	
Preis	CHF 28'426.10	
Fenster- u. Fenstertürläden aus Holz	4 Offerten	
Vergabe	Schenker Storen, Buchs	
Preis	CHF 7'042.10	
Lamellenstoren	2 Offerten	
Vergabe	Walser & Wohlwend, Schaan	
Preis	CHF 4'242.60	
Innere Gipserarbeiten	8 Offerten	
Vergabe	Tschütscher Gipserei, Schaan	
Preis	CHF 69'092.80	
Allg. Metallarbeiten	5 Offerten	
Vergabe	Fenometal AG, Schaan	
Preis	CHF 14'433.—	

Innentüren aus Holz Vergabe Preis	3 Offerten Raumin AG, Ruggell CHF 22'113.70
Wandschränke, Gestelle Vergabe Preis	8 Offerten Thöny AG, Schaan CHF 8'213.40
Unterlagsboden Vergabe Preis	4 Offerten Bauplus AG, Schaan CHF 7'430.60
Plattenarbeiten Vergabe Preis	8 Offerten Erich Vogt, Mauren CHF 27'230.30
Bodenbeläge aus Holz Vergabe Preis	5 Offerten Zuffelato & Wirrer, St. Gallen CHF 41'129.60

2005/389 Anschaffung eines Mediawagens, eines Beamers, eines DVD und einem VHS für die Schule

Beschluss Der Gemeinderat beschliesst einstimmig, den Mediawagen bei der Firma Büro Marxer AG, Schaan, zum Preis von CHF 5'758.75 inkl. MWSt. anzuschaffen.

2005/390 Delegiertenversammlung VfA Buchs

Damit die Gemeindebeauftragte Monika Stahl an der 59. ordentlichen Delegiertenversammlung des Vereins für Abfallentsorgung, Buchs stimmberechtigt ist, müssen die eingereichten Unterlagen vom Gemeinderat genehmigt werden.

Beschluss Der Gemeinderat beschliesst einstimmig, die vom VfA eingereichten Unterlagen (Jahresbericht 2004, Jahresrechnung 2004 und Budget 2005) zu genehmigen.

2005/391 Budget Sportfest 2005

Das Organisationskomitee des Sportfestes hat beim Gemeinderat das Budget zur Bewilligung eingereicht.

Beschluss Der Gemeinderat beschliesst einstimmig, das Budget für das Sportfest 2005 von CHF 7'000.-- zu genehmigen.

2005/392 Kultur-, Ortsbild- und Denkmalschutzbeauftragte

Durch die Reorganisation der Bauverwaltung muss die Kultur-, Ortsbild- und Denkmalschutzbeauftragte neu benannt werden.

Beschluss Der Gemeinderat beschliesst einstimmig, Frau Irene Lingg-Beck als Kultur-, Ortsbild- und Denkmalschutzbeauftragte der Gemeinde Planken zu bestimmen.

2005/393 Vergabe Praktikumsstelle Gemeindearchiv

Frau Antje Mai, wohnhaft in Potsdam hat sich via Landesarchiv für die Praktikumsstelle Gemeindearchiv beworben.

Beschluss Der Gemeinderat beschliesst einstimmig, die Praktikumsstelle an Frau Antje Mai, Potsdam zu vergeben.

2005/394 Jugendlager „KRESPOFUN“

Der Verein „Europäische Jugendbegleiter/Jugendbegleiterinnen Liechtenstein“ (EJL) möchte vom 22. bis 31. Juli 2005 das internationale Jugendlager „KRESPOFUN – Kreativität, Sport und Fun“ in Liechtenstein durchführen.

Beschluss Der Gemeinderat beschliesst einstimmig, die Durchführung des Jugendlagers „KRESPOFUN“ vom 22. bis 31.7.05 in Planken zu genehmigen.

2005/395 Vernehmlassungsbericht der Regierung zur Abänderung über die Invalidenversicherung (Anpassung der Beitragssätze)

Als Basisversicherung schützt die IV alle in Liechtenstein erwerbstätigen Personen (Arbeitnehmerinnen, Arbeitnehmer, Beamte, selbständige erwerbstätige Personen) und alle in Liechtenstein wohnhaften nicht erwerbstätigen Personen (Hausfrauen oder Hausmänner, Studentinnen und Studenten usw.) gegen die wirtschaftlichen Folgen der Invalidität. Dabei gilt das Prinzip "Eingliederung vor Rente"; die Eingliederungsleistungen (berufliche Massnahmen wie z. B. Umschulung, Hilfsmittel usw.) haben also den Vorrang vor den Rentenleistungen (Art. 33 IVG). Neben den individuellen Leistungen (Eingliederungsmassnahmen, Renten) erbringt die IV aber auch kollektive Leistungen durch Bau- und Betriebserträge an Anstalten, Werkstätten und Wohnheime für Invalide sowie durch Beiträge an die privaten Invalidenhilfe (Art. 80 ff IVG).

Die IV verzeichnet seit Jahren eine steigende Zahl von Leistungsbezügern und damit ein rasantes Kostenwachstum. Dabei hat vor allem die Zahl der Rentenbezügern in den letzten 7 Jahren um 63 % zugenommen.

Beschluss Der Gemeinderat nimmt den Vernehmlassungsbericht zur Kenntnis.